

## Druhý list apoštola Pavla Timotejovi

### *Pozdrav*

<sup>1</sup> Timotej, môj milý syn! Píšem ti ako apoštol Ježiša Krista, ktorý z Božieho poverenia zvestuje zaslúbený večný život.

<sup>2</sup> Želám ti pokoj a milosť.

<sup>3</sup> Som za teba veľmi vďačný Bohu, ktorému slúžim celým svojím životom, ako to robili aj moji predkovia. Vo dne v noci na teba myslím pri svojich modlitbách.

<sup>4</sup> Keď si spomeniem, ako si plakal pri našej rozlúčke, rastie moja túžba znova ťa vidieť – viem, že by ma naše stretnutie naplnilo radosťou.

<sup>5</sup> Pripomínam si tvoju úprimnú vieru, ktorú ti vstepovala už tvoja stará matka Loida i tvoja matka Eunike. Viem, že táto viera v tebe žije.

### *Povzbudenie k službe*

<sup>6</sup> Preto ťa prosím, aby si rozvíjal Božie dary, ktoré si prijal, keď som na teba skladal ruky.

<sup>7</sup> Svätý Duch, ktorého nám Boh dal, nie je duchom bojzlivosti, ale duchom moci, lásky a múdrosti.

<sup>8</sup> A tak sa nehanbi hovoriť s ľuďmi o Kristovi a neboj sa ani priznať k priateľstvu so mnou, i keď som pre Krista vo väzení. Naopak, buď aj ty hotový znášať príkorie pre evanjelium, Boh ti k tomu dá silu.

<sup>9</sup> On nás zachránil a povolal pre túto svätú službu, nie že by sme si to boli zaslúžili, ale preto, že už pred stvorením sveta bolo v Božom pláne darovať nám milosť v jeho Synovi Ježišovi Kristovi.

<sup>10</sup> Keď prišiel na zem, zlomil moc smrti a ukázal nám, ako vierou v neho môžeme získať večný život.

<sup>11</sup> A mňa Boh ustanovil, aby som túto milosť zvestoval a učil o nej.

<sup>12</sup> Preto aj teraz trpím vo väzení, ale nehanbím sa za to, lebo viem, komu som uveril, a som si istý, že všetko, čo mi zveril, má moc zachovať až do svojho príchodu.

### *Výzva k vernosti*

<sup>13</sup> Pridržaj sa verne toho, čo si počul odo mňa. Nech ti je to vzorom, ako máš hovoriť s láskou vo viere v Ježiša Krista.

<sup>14</sup> S pomocou Svätého Ducha, ktorý v nás prebýva, si chráň duchovný poklad, ktorý ti Boh zveril.

<sup>15</sup> Ako vieš, opustili ma tu všetci, čo so mnou prišli z Ázie. Aj Fygelos a Hermogenes.

<sup>16</sup> Iba Onezifor ma chodil navštevovať a vždy ma veľmi povzbudilo, že sa za mňa, väzňa, nehanbil. Prosím Boha, aby bohato požehnal jeho aj celú jeho rodinu.

<sup>17</sup> Keď prišiel do Ríma, usilovne ma hľadal, kým ma nenašiel.

<sup>18</sup> Nech mu Pán odplatí svojím milosrdenstvom, keď príde súdiť svet. A čo pre mňa znamenala jeho pomoc v Efeze, vieš najlepšie ty sám.

## 2

### *Vojak Ježiša Krista*

<sup>1</sup> Môj milý Timotej, nech milosť Ježiša Krista je tvojou silou.

<sup>2</sup> A to, čo si počul odo mňa, zver spoľahlivým ľuďom, schopným učiť zase iných.

<sup>3</sup> Ako dobrý vojak Ježiša Krista buď preňho ochotný spolu so mnou znášať aj ťažkosti a protivenstvá.

<sup>4</sup> V boji sa vojak nemôže zaoberať súkromnými záležitosťami, aby sa zapáčil veliteľovi.

<sup>5</sup> Ani pretekár nezíska cenu, ak nedodrží pravidlá.

<sup>6</sup> A takisto aj roľník, ktorý namáhavo pracuje, má ako prvý dostať podiel z úrody.

<sup>7</sup> Premýšľaj, čo ti tým chcem povedať. Pán ti pomôže, aby si všetko správne pochopil.

<sup>8</sup> Nikdy nezabudni na Ježiša Krista z rodu Dávidovho, ktorý bol vzkriesený z mŕtvych. To je moje radostné posolstvo – evanjelium,

<sup>9</sup> ktoré zvestujem a pre ktoré som ako nejaký zločinec v putách vo väzení. No Božie slovo sa spútať nedá!

<sup>10</sup> A tak to všetko trpezlivo znášam kvôli tým, ktorých Boh chce zachrániť, aby v Ježišovi Kristovi dosiahli večný život a mohli tak naveky žiť v jeho sláve.

<sup>11</sup> Je isté, že platí slovo, že ak sme s Kristom zomreli, budeme s ním aj žiť;

<sup>12</sup> ak s ním znášame utrpenie, budeme s ním aj kralovať; ak ho zaprieme, aj on zaprie nás;

<sup>13</sup> keď sme neverní, on zostáva verný, lebo nemôže zaprieť sám seba.

### *Osvedčený pracovník*

<sup>14</sup> To pripomínaj vždy znova a s Božou autoritou ich varuj pred hádkami o slovíčka. Nie je to na nič dobré, iba to pôsobí zmätok u poslucháčov a rozvracia jednotu.

<sup>15</sup> Usiluj sa byť užitočným pracovníkom, ktorý sa nemusí hanbiť za svoju prácu, lebo Božie pravdy hlása správne a pravdivo.

<sup>16</sup> Vyhybaj sa ľuďom, ktorí majú záľubu v jalových debatách, a tým odvádzajú od Boha.

<sup>17</sup> Ich bludy pôsobia zhubne ako rakovina. K nim patrí Hymenaios a Filétos,

<sup>18</sup> ktorí veľa kresťanov pomýlili učením, že vzkriesenie z mŕtvych už nastalo.

<sup>19</sup> Božia pravda však stojí pevne ako skala, ktorou nič nepohne, ako základný kameň, na ktorom je napísané: „Boh pozná tých, ktorí sú jeho“ a „Nech sa odvráti od nepravosti každý, kto vyznáva meno Ježiša Krista.“

<sup>20</sup> Vo veľkých domácnostiach býva nielen zlatý a strieborný riad na slávnostné príležitosti, ale aj drevený a hlinený na každodenné používanie.

<sup>21</sup> Ak to falošné učenie zavrhneš, budeš vzácnou nádobou, ktorú sám Kristus bude môcť použiť na svoje vznešené dielo.

<sup>22</sup> Vyhybaj sa žiadostiam a pokušeniam, ktoré prichádzajú na mladých ľudí. Usiluj sa byť spravodlivý, roznecuj v sebe vieru, lásku a šír pokoj spolu s tými, ktorí Pána vzývajú z čistého srdca.

<sup>23</sup> Znovu ti pripomínam, nepripusť také debaty, ktoré ľudí plodia rozbroje.

<sup>24</sup> Služobník Ježiša Krista sa nemá hádať, má byť prívetivý a trpezlivo poučať toho, kto mu odporuje.

<sup>25</sup> Azda Boh dá, že pozná pravdu a spamätá sa,

<sup>26</sup> a tak unikne z diablovho osídla, v ktorom musel otrocky vykonávať jeho vôľu.

### 3

#### *Znamenia posledných čias*

<sup>1</sup> Vedz, že pred Kristovým príchodom nastanú ťažké časy.

<sup>2</sup> Ľudia budú sebeckí a chamtiví, namyslení a márnomyseľní, budú sa vysmievať Bohu a pohrdať rodičmi, budú nevďační a bezbožní, bezcitní, nezmierliví, bez lásky.

<sup>3</sup> Budú mať záľubu v ohováraní, hrubosti, bezohľadnosti a zrade.

<sup>4</sup> Rozkoše budú vyhľadávať väčšmi ako Boha.

<sup>5</sup> Niektorí sa pritom budú tváriť pobožne, ale ich život bude dokazovať opak. Tým sa vyhýbaj!

<sup>6</sup> Patria k nim aj tí, čo chodia po domoch a pokúšajú sa získať ľahkoverné ženy, plné hriechov a ovládané rozličnými túžbami.

<sup>7</sup> Tie sa stále učia, ale nikdy nemôžu spoznať pravdu.

<sup>8</sup> Tak ako sa egyptskí mágovia Janes a Jambres postavili proti Mojžišovi, tak sa títo falošní učitelia stavajú proti pravde. Sú to ľudia prevrátenej mysle a nespoľahliví vo viere.

<sup>9</sup> Dlho však nebudú klamať ľud svojimi bludmi, nezmyselnosť ich učenia vyjde na svetlo.

### *Čisté učenie*

<sup>10</sup> Ty si však zostal pri tom, čo som učil. Vieš, ako som žil, poznáš moje myslenie, moju vieru, lásku a trpezlivosť.

<sup>11</sup> Bol si svedkom môjho prenasledovania a útrap, ktoré ma postihli v Antiochii, v Ikonii a v Lystre. Čo všetko som tam musel vytrpieť! Ale Pán ma zo všetkého vytrhol.

<sup>12</sup> A tak všetci, čo chcú zbožne žiť v Kristu Ježišovi, musia rátať aj s prenasledovaním,

<sup>13</sup> kým klamstvo zlých ľudí a falošných učiteľov sa bude vzmáhať. Oklamú mnohých, ale nakoniec sa sami stanú obeťou klamstva.

<sup>14</sup> Ty sa však pevne drž toho, čo si sa naučil a o čom si sa presvedčil. Veď vieš, od koho si sa to naučil.

<sup>15</sup> Okrem toho poznáš už od detstva Sväté písma, v ktorých je múdrosť, ako dosiahnuť spasenie vierou v Ježiša Krista.

<sup>16</sup> Celé Písmo je inšpirované Bohom: vyučuje, usvedčuje z hriechu, ukazuje, ako začať nový život, vychováva k spravodlivosti,

<sup>17</sup> aby bol Boží človek dokonale pripravený konať vždy dobro.

## 4

### *Vernosť v službe*

<sup>1</sup> Pred Bohom a Ježišom Kristom, ktorý znova príde na túto zem, aby súdil živých i mŕtvych a zjavil tu svoje kráľovstvo, ťa zaväzujem:

<sup>2</sup> Neúnavne zvestuj Božie slovo, či sú okolnosti priaznivé, alebo nepriaznivé, kde treba, napomínaj a karhaj, povzbudzuj a trpezlivo hlásaj Božie pravdy.

<sup>3-4</sup> Lebo príde čas, keď ľudia nebudú chcieť počuť zdravé učenie. Zoženú si učiteľov, ktorí im budú vraviť to, čo budú chcieť počuť oni, odvrátia sa od Božieho slova a dajú sa strhnúť najnezmyselnejšími ideami.

<sup>5</sup> Ty však buď triezvy, pevný a neboj sa pre Krista aj trpieť. Neohrozene hlásaj evanjelium a verne konaj svoju službu.

<sup>6</sup> Už nastáva čas, keď mám svoj život položiť ako obeť pre Krista.

<sup>7</sup> Bojoval som dobre, uloženú úlohu som splnil, vieru som si zachoval.

<sup>8</sup> A teraz ma čaká veniec víťaza, ktorý mi položí na hlavu v deň svojho príchodu Pán, ten spravodlivý sudca. A nie iba mne, ale všetkým, čo túžobne očakávajú jeho príchod.

### *Osobné prosby a pozdravy*

<sup>9</sup> Prosím ťa, len čo budeš môcť, príď za mnou.

<sup>10</sup> Lebo Démas ma opustil, dal prednosť svetským záujmom a odišiel do Tesaloniky, Krescens do Galácie a Títus do Dalmácie.

<sup>11</sup> Iba Lukáš zostal pri mne. Vezmi so sebou aj Marka, potrebujem ho.

<sup>12</sup> Tychika som poslal do Efezu.

<sup>13</sup> Cestou sa zastav v Troade u Karpa a prines mi plášť, ktorý som tam nechal; tiež knihy, a najmä pergamen.

<sup>14</sup> Mnoho zla mi spôsobil kováč Alexander. Tvrdo proti nám vystupoval. Pán mu iste odplatí podľa zásluhy.

<sup>15</sup> Daj si naňho pozor, lebo sa veľmi staval proti našim slovám.

<sup>16</sup> Keď som stál prvý raz pred súdom, nik z bratov so mnou nebol, všetci ma opustili. Nech im to Boh odpustí.

<sup>17</sup> No Pán so mnou bol a dal mi silu, aby som radostné posolstvo o spasení v Ježišovi Kristovi zvestoval pred všetkými, ktorí sa tu zišli z rôznych národov Rímskej ríše. A dal mi milosť, že ma neodsúdili na smrť v aréne.

<sup>18</sup> Verím, že ma Pán aj naďalej bude chrániť od zlého a uvedie ma do svojho nebeského kráľovstva. Jemu nech je sláva na veky vekov! Amen.

<sup>19</sup> Pozdrav odo mňa Prisku a Akvilu, tiež Oneziforovu rodinu.

<sup>20</sup> Erastos zostal v Korinte, Trofima som nechal v Miléte, lebo ochorel.

<sup>21</sup> Usiluj sa prísť skôr, ako nastane zima. Pozdravuje ťa Eubulos, Pudens, Linus, Klaudia a všetci ostatní veriaci.

<sup>22</sup> Pán Ježiš Kristus nech je s tebou a Boh nech vás všetkých obdarí svojou milosťou.

**Biblica® Nádej pre každého, verejne  
dostupné**  
**The New Testament in the Slovak language of  
Slovakia: Biblica® Nádej pre každého, verejne  
dostupné**

copyright © 1993, 2023 Biblica, Inc.

Language: Slovenčina (Slovak)

Contributor: Biblica, Inc.

Biblica® Nádej pre každého, verejne dostupné™

Copyright © 1993, 2023 od Biblica, Inc.

Biblica® Open Slovak Hope for All New Testament™

Copyright © 1993, 2023 by Biblica, Inc.

„Biblica“ je ochranná známka registrovaná na Úrade pre patenty a ochranné známky Spojených štátov amerických spoločnosťou Biblica, Inc. Použité so súhlasom spoločnosti.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

**Creative Commons License**

Táto NZ alebo „dielo“ je sprístupnené pod licenciou vlastníka Creative Commons-Zdieľanie autorských práv 4.0 Medzinárodná licencia (CC BY-SA). Ak chcete vidieť túto licenciu, navštívte stránku <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> alebo pošlite list na adresu Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

„Biblica“ je ochranná známka registrovaná spoločnosťou Biblica, Inc. Pri každom použití ochrannej známky Biblica® musíte mať písomné povolenie od spoločnosti Biblica, Inc. Máte povolenie kopírovať a šíriť toto dielo, pokiaľ ho nezmeníte a zachováte jeho názov, ktorý obsahuje ochrannú známku „Biblica®“. Zmenou alebo prekladom tohto diela vznikne odvodené dielo, ktoré si bude vyžadovať odstránenie ochrannej známky Biblica®. Pri zverejnení tohto odvodeného diela musíte uviesť, aké zmeny ste vykonali, na mieste, kde ich ľudia môžu vidieť, napríklad na webovej stránke. Musíte tiež uviesť, odkiaľ pochádza pôvodné dielo: „Pôvodné dielo od spoločnosti Biblica, Inc. je k dispozícii zdarma na [www.biblica.com](http://www.biblica.com) a [open.bible](http://open.bible).“

Bez ohľadu na to, či toto dielo použijete bez zmien alebo vytvoríte odvodené dielo, vyhlásenie o autorských právach musí byť uvedené na titulnej alebo autorskej strane diela/odvodeného diela takto:

Biblica® Nádej pre každého, verejne dostupné™

Copyright © 1993, 2023 od Biblica, Inc.

Biblica® Open Slovak Hope for All New Testament™

Copyright © 1993, 2023 by Biblica, Inc.

„Biblica“ je ochranná známka registrovaná na Úrade pre patenty a ochranné známky Spojených štátov amerických spoločnosťou Biblica, Inc. Použitie so súhlasom spoločnosti.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

Svoje odvodené dielo musíte tiež ponúkať s použitím rovnakej licencie (CC BY-SA) a podľa pravidiel.

Ak chcete informovať spoločnosť Biblica, Inc. o preklade tohto diela, kontaktujte nás na adrese <https://open.bible/#feedback>.

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® is a trademark registered by Biblica, Inc., and use of the Biblica® trademark requires the written permission of Biblica, Inc. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the Biblica® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the Biblica® trademark. On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: “The original work by Biblica, Inc. is available for free at [www.biblica.com](http://www.biblica.com) and [open.bible](http://open.bible).”

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Biblica® Nádej pre každého, verejne dostupné™

Copyright © 1993, 2023 od Biblica, Inc.

Biblica® Open Slovak Hope for All New Testament™

Copyright © 1993, 2023 by Biblica, Inc.

„Biblica“ je ochranná známka registrovaná na Úrade pre patenty a ochranné známky Spojených štátov amerických spoločnosťou Biblica, Inc. Použitie so súhlasom spoločnosti.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at <https://open.bible/#feedback>.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-21

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 May 2026 from source files dated 21 May 2025

2331a9f8-e76d-5148-ae2f-e2cae3db704a